

# LA PRENSA

DIARIO DE LA VIDA NACIONAL

Director: VICENTE SAENZ

AÑO II

SAN JOSÉ COSTA RICA, LUNES 14 DE NOVIEMBRE DE 1921

No. 634

## El Consejo Supmo. Aliado se reúne para juzgar a Alemania por la falta de cumplimiento en sus obligaciones

**Newton Baker no cree en las acusaciones de Watson**

CLEVELAND, Ohio, noviembre.— Las acusaciones formuladas por el Senador Thomas Watson respecto a que en Francia habían sido ejecutados varios soldados americanos sin antes haberseles juzgado y de que con anterioridad a la ejecución fueron víctimas de un tratamiento bárbaro han sido calificadas de «increíbles» por Newton D. Baker, ex-Secretario de la Guerra, en la noche de hoy.

**El Consejo Supremo aliado se reunirá en breve**

PARIS, noviembre.— Se considera casi seguro en los círculos oficiales franceses que el Consejo Supremo aliado tendrá que reunirse en los primeros días del próximo año para tratar de las reparaciones como resultado de no haber pagado Alemania el segundo plazo de mil millones de marcos oro a cuenta de las reparaciones.

**Tiroteo en Nueva York**

NUEVA YORK, noviembre.— Un gran tiroteo, varias vidrieras rotas, un hombre herido en una pierna y varios otros con lesiones de varias clases fueron el resultado del atentado hecho por los agentes prohibicionistas para arrestar a Joseph Morris, propietario de un café en la parte baja de la ciudad.

**El cadáver del soldado desconocido en Italia**

ROMA, noviembre.— El cadáver del soldado italiano desconocido fué recibido en la iglesia por Monseñor Bartolomasi, que durante la guerra era capellán general del clero de las sesenta parroquias de Roma.

La reina Elena, la reina madre, las princesas Yolanda y Mafalda, la duquesa de Aosta y otros miembros de la familia real concurren vestidos de luto, mientras muchos miembros del cuerpo diplomático asistieron de uniforme. Por todas partes se veían madres y viudas de los que cayeron en la guerra.

El Embajador británico visitó durante el día, la iglesia y colocó sobre el ataúd una corona del rey de Inglaterra y del Gobierno británico.

El Embajador fué acompañado de un agregado militar, quien depositó otra corona. Esta era del ejército británico y llevaba la siguiente inscripción: «Al héroe desconocido de Italia. Tributo de admiración y amor de sus compañeros del ejército inglés».

**La Convención Socialista de la República Argentina**

Buenos Aires, noviembre.— La Convención Socialista Argentina, reunida en sesión en esta capital, adoptó varias resoluciones saludando al Gobierno soviético de Rusia, protestando contra la prisión de Eugenio V. Debés,

## El fracaso de los Soviets en Rusia

y expresando sus temores respecto a la muerte de los italianos Sacco y Vanzetti, se cometa otra iniquidad. La conculción también acordó aplaudir la enérgica actitud de la Liga Americana de Mujeres, en el movimiento que han iniciado en favor del desarme universal.

Se hizo referencia en la convención al discurso pronunciado por el presi-

dente Harding, respecto a la igualdad social de las razas negra y blanca. El diputado Justo, aludiendo al discurso del presidente Harding, dijo:

«Nosotros acabamos de saber por el presidente Harding, que es presidente del pueblo más poderoso de la tierra, que la situación de los diez millones de negros que viven en la gran República será de eterna inferioridad y su-

bordinación. Declaraciones como ésta, que son muy adecuadas al espíritu que aún domina en los países de habla inglesa, obedecen a estrechos sentimientos de raza que no son mucho más simpáticos hacia los japoneses, los chinos, los indios o los mexicanos, y probablemente hacia la mayor parte de la población de los llamados países hispanoamericanos».

**Muerte de un hombre de ciencia**

SAN SALVADOR, noviembre 13.— Ha fallecido el notable poliglota y hombre de ciencias don Rafael U. Palacios, que hizo sus estudios en Alemania en la Universidad de Bonn.

**Gravedad del Arzobispo**

SAN SALVADOR, noviembre 13.— Ha recobrado la salud el Excelentísimo Arzobispo Metropolitano. Estuvo en grave peligro de muerte pero los solícitos cuidados lo salvaron.

**Unión Centroamericana**

SAN SALVADOR, noviembre 14.— Hoy habrá una actuación artística en el Teatro Principal, para ocuparse del problema de la Unión de las Repúblicas de Centro América.

**Celebrando un próximo matrimonio**

SAN SALVADOR, noviembre 13.— Los amigos del doctor Argüello Lant, sub-Secretario de la Gobernación y su prometida la señorita Carmen García Prieto, fueron agasajados con una fiesta despidiéndoles de la vida de solteros.

**Ampliación de las oficinas del radio**

SAN SALVADOR, noviembre 13.— Las oficinas para recibir el radio serán ampliadas en unos cuantos kilómetros más.

**Los bolshéviks evacuaron a Enzeli**

Enzeli, Persia, noviembre.— Las tropas bolshéviks de Rusia han evacuado esta ciudad de acuerdo con el nuevo tratado celebrado entre Moscú y el gobierno comunista de Persia. Antes de salir las tropas, el jefe de la policía secreta bolshévik, que había dejado a varias personas, fue arrestado y llevado a Baku, donde será confinado en un asilo.

**El Soviet tenía más de 150.000 presos políticos**

RIGA.— Por efecto de la ley de amnistía, han sido puestos en libertad más de 150.000 presos políticos, que se encontraban en las cárceles, por ser enemigos de la República del Soviet. En este número se comprende a los que se encontraban deportados en Siberia.

**Huelga de dependientes de Farmacia en Madrid**

MADRID, noviembre.— La huelga de dependientes de farmacias y droguerías de Madrid, que llegó virtualmente a ser general en el día de hoy, está causando muchos trastornos. Los

**Rescate de prisioneros españoles**

MADRID.— Los liberales están haciendo gestiones con el fin de que Go-

**Situación de Zaragoza**

MADRID.— La situación excepcion-

## TEATRO NACIONAL

HOY LUNES, UNICA FUNCION POPULAR!!  
con la ópera

# BOHEME

LUNETAS \$ 5.00 - GALERIA \$ 1.50

## Las tropas españolas completaron la ocupación de toda la zona del Gurugú

Las columnas de los Generales Sanjurjo, Berenguer y Riquelme, vencieron la resistencia de los moros, que huyeron abandonando muertos y heridos

LONDRES, Un despacho recibido por la Exchange Telegraph, procedente de Madrid, dice que las noticias recibidas en la capital española, dan cuenta de que tres columnas mandadas por los generales Sanjurjo, Berenguer y Riquelme, salieron respectivamente de Baganan, Nador y Benisicar, esta mañana, y ocuparon a Taxuda, empletando la dominación de toda la zona del Gurugú.

El enemigo opuso alguna resistencia, pero huyó al medio día, dejando sus muertos y heridos sobre el campo.

**Operaciones en perspectiva**

MADRID.— El Ministro de la Guerra, señor La Cierva, anunció que el general Berenguer, Alto Comisario de España en Marruecos, tenía proyectado anoche salir de Ceuta para Melilla pero que una severa tormenta le impidió embarcar. El Alto Comisario se

espera que llegue a Melilla en las primeras horas de la mañana y reanude las operaciones en aquellas cercanías, según dijo el Ministro de la Guerra.

Indicó que se están preparando extensas operaciones que comenzarán dentro de algunos días.

**Los autos para heridos**

MADRID.— Los propietarios de automóviles de esta capital han sido incitados por el «Diario Universal» a que pongan sus máquinas a la disposición de los soldados heridos que, en gran número, están llegando a Madrid procedentes de Marruecos.

Muchos de los heridos son convalescentes y pueden pasar, pero carecen de medios para hacerlo.

nal de la ciudad de Zaragoza, cuyo Ayuntamiento fué suspendido hace más de un año y reemplazado por concejales designados por Real Orden, fué presentada a la consideración del Congreso de Diputados por el señor Tejero, quien pidió que se tomaran las medidas necesarias a fin restaurar la normalidad.

Los consejeros, después de ser suspendidos en sus cargos, fueron procesados, pero aún no se ha celebrado la vista de la causa en juicio oral.

Durante el debate, el Ministro de la Gobernación dijo que él nada podía hacer por los consejeros, porque su caso estaba en manos del Ministro de Gracia y Justicia.

Fábrica de Hielo y Aguas Gaeosas

# CERVECERIA TRAUUBE

CERVEZAS: Lager grande y pequeña, Doble grande y pequeña. — ¡TRAUBE! — Aguas minerales, Kola doble, Kola Champagne Cream Soda, Ginger Ale, Zarzaparrilla, Limonada, Kola sencilla, Siropes, etc., etc. — ¡TRAUBE!

# La jornada deportiva de ayer

## La Sociedad Gimnástica Española contra el Club Sport Herediano

Ante numeroso público se verificó ayer en nuestro hermoso llano de Mata Redonda, el anunciado match de foot ball entre la "Sociedad Gimnástica Española" y el "Club Sport Herediano", haciendo de juez el conocido fot-ballista don Juan R. Bonilla.

Rifadas las casas, tocó a la Gimnástica (rojos) la del oeste, es decir, la ventajosa en estos casos. Y comenzada que fué la partida, se inició un ataque vigoroso por ambas partes a los heredianos (grises) les costaba mucho sostener el ataque contrario, pues además del fuerte empuje enemigo el viento no les era favorable. La Gimnástica inicia un juego de «drilling» y burlando la defensa herediana, logra hacer el primer goal. El público adepto a la Gimnástica, con una salva de aplausos premió su esfuerzo.

Los heredianos no se desalientan, atacan y defienden, comprenden que es en este primer tiempo donde deben vencer a sus enemigos. Pero los scoots de ellos eran parados magistralmente por Michael y se cambió de fútbol. El juego se hace individual y el center forward herediano haciendo un lucido juego de «drilling» logra llegar hasta el arco del goal, y «balando», la última defensa, chutée y aún cuando el goal keeper logra pararla siempre se le escapa y entra por el marco. El juego estaba empatado.

La Gimnástica parece desanimarse y de ese estado se valen sus contrarios para hacer un segundo goal. Dichosamente el primer tiempo termina.

Viene el segundo tiempo y los heredianos comienzan un nuevo ataque. García tira

desde el extremo y Valerio ágilmente y con la cabeza introduce nuevamente la pelota en el marco enemigo.

Este estado de cosas cambia por completo a la faz del juego. Los heredianos seguros de su triunfo comenzaron a dormirse en los laureles. En cambio los de la Gimnástica, en su deseo de vencer, agotan los recursos que están a su alcance. Guzmán y Font se multiplican y el ataque se vuelve cada vez más terrible. Pacheco, half herediano comienza a «sofajarse» y de esa conjuntura se valen sus contrarios y a pesar de sus esfuerzos logran pasarlo. Ugalde (rojo) lanza un fuerte shoot al goal que pasa. Pocos momentos después un nuevo ataque de los rojos logra hacer el tercer goal. Quiere decir que el juego está empatado y con escoceros termina el match más vistoso, más lucido, de mayor disciplina que se ha jugado en esta Liga Nacional.

Debemos decir que el público se mostró excepcionalmente hostil con el equipo herediano, no por jugar contra la Sociedad Gimnástica Española de quien han sido buenos amigos sino tal vez por el hecho de que el Herediano ningún equipo de los de la Liga le ha podido derrotar y este match, el último que le corresponde jugar, estuvo en poco que perdiera.

Atendiendo la fina invitación del caballero don Ramón Herrera—vencedores y vencidos—paseon luego a La Feria. Allí reinó la cordialidad y la alegría. Habló el señor Herrero y ofreciendo la fiesta el señor Albertazzi Avandano en representación de la Gimnástica Española y el Lic. Julio Fonseca en representación del Herediano.

## Sobre el reconocimiento de la República Centroamericana

En días pasados se publicó la noticia en esta capital de que el Gobierno de la República Centroamericana no sería reconocido por el de la Casa Blanca.

Desde el primer momento dudamos de la veracidad de esos rumores, pues ya el Secretario Hugues había saludado y felicitado a los Consejeros Federales Provisionales, cuando fué promulgada la Constitución Centroamericana.

Próximamente publicaremos nuestro modo de pensar acerca del reconocimiento o no reconocimiento de cualquier gobierno latino-americano, por el de los Estados Unidos.

Entretanto plácese dar a conocer del público, el siguiente mensaje del Jefe del Estado de Honduras, General López Gutiérrez, agradeciendo mucho al Dr. don Manuel F. Rodríguez la gentileza que ha tenido al suministrarlos.

Dice así: «Tegucigalpa, 12 de noviembre.—Casa de Gobierno.—a Dr. Manuel F. Rodríguez.—Aquí no se sabe nada de lo que la prensa de ese país publica. Al contrario, las noticias que tenemos sobre el particular son en extremo satisfactorias.—R. López Gutiérrez.»

## Los exámenes en el Colegio de Señoritas

En la mañana de hoy, ante escogido tribunal examinador, rindieron pruebas prácticas y orales las señoritas Eliada Córdoba, Graciela Coto, María Cristina Coto y María Cristina Dittel, alumnas del VI Año cuyas pruebas han sido muy elogiadas.

Estas señoritas es muy seguro que obtengan el título de normalistas, pues el Tribunal se encuentra muy bien impresionado del resultado de esos exámenes, por lo que felicitamos a tan distinguidas alumnas.

LOS mejores sombreros son los arreglados en LA MODERNA, de Gregorio Castro.—San José de Costa Rica

## Tipos de cambio

BANCO DE COSTA RICA

405

Los tipos de cambio han subido varios puntos. El Banco de Costa Rica abrió sus operaciones así:

New York.....	405 %
Londres.....	320 %
París.....	148 %
España.....	282 %
Italia.....	86 %
Suiza.....	385 %
Bélgica.....	146 %
Hamburgo.....	0.45 cts. oro am.
Amsterdám.....	37 cts. oro a n.

San José, 14 nov. 1921.

## El arreglo de las fachadas

No es malo recordar que ya está cerca la entrada de año nuevo y que por lo mismo sería bueno que se mande a pintar y retocar las casas que presentan feo aspecto en la capital. Hay casas en el propio centro de la ciudad que por su apariencia semejan verdaderas ruinas. ¿Qué hace la higiene?...

## El turno de ayer

Muy concurrido resultó el turno que se verificó ayer en el Salón Rampazzini a beneficio de la Iglesia de la Soledad. Los comisionados merecen nuestro elogio por el éxito obtenido, muy especialmente don Pantaleón Córdoba y doña Silvanita v. de Umaña. Las rifas fueron muy numerosas lo mismo que la venta de golosinas.

Lo único lamentable de esa significativa fiesta fue la falta de cultura de algunas personas que un poco pasados de licor, provocaron varios escándalos, por lo demás el resultado fue bastante satisfactorio.

## Nafragio de la balandra colombiana "Excelsior"

### Se pierde un bote con tres pasajeros.- Un tripulante se volvió loco. - Espantoso drama en el mar

De Limón nos informaron esta mañana de haber naufragado la balandra colombiana "Excelsior", que había salido el 7 del corriente mes de la Isla de San Andrés para la de la Providencia.

El día ocho naufragó esa balandra, desarrollándose entonces uno de esos terribles dramas del que sólo son testigos el cielo y el mar.

Todos los tripulantes son colombianos. El cocinero de esa nave se ahogó.

Cuando se produjo el naufragio, los tripulantes ocuparon dos pequeños botes que eran juguete de las furiosas olas del mar Caribe. Uno de los botes, ocupado por cuatro hombres, llegó ayer a Limón a las dos y media de la tarde después de amargos seis días de andar al garete. Estos hombres relatan esa terrible tragedia de la que sólo por milagro pudieron salvarse. Como sólo tenían un remo, las corrientes los arrastraban por todas partes. No probaron bocado alguno y, como es natural, fueron víctimas de los rigores del sol y la inclemencia del tiempo.

Esos tripulantes se llaman Sheridan T. Archibols, Hernando R. Dawkins, Florián Duffis y Fernando R. Archibols. Este último es el Capitán de la Balandra. Ellos informan que desde hace dos días perdieron de vista el otro bote tripulado por Latán S. Steel, piloto; Edmon Livingston y James Smith.

El marinero ahogado se llamaba Adrián Archibold. De dos pasajeros, aún no hay noticias. Uno de los que tripulaban el bote perdido, se volvió loco de remate.

Una vez llegados a Limón fueron auxiliados por las autoridades de ese Puerto y por el señor Cónsul de Colombia quien les dió alojamiento y vestidos, pues llegaron desnudos y completamente agotados.

El vapor "Tolosa" que zarpó anoche lleva especial recomendación del Capitán del Puerto de prestar todo auxilio posible al bote perdido, el cual será buscado por el "Tolosa".

Deploramos lo acontecido o formulamos muy sinceros votos por la aparición de esos naufragos

## El Depósito de Azúcar de José Andrés Coronado

Es el único que ofrece un surtido permanente de AZUCAR de todos los ingenios del país y a los precios más bajos.

Frente al Palacio de Justicia. — San José, C. R.

Apartado N° 483 -- Teléfono N° 511

## Elex-Gobernador de Guanacaste hace política abierta por la papeleta Mayorga-Briceño

Por telegramas que hemos recibido de Liberia nos hemos enterado de que la lucha política en toda la provincia guanacasteca es tenaz.

Nuestro corresponsal nos informa lo siguiente:

La caída del Gobernador Héctor Zúñiga, autor y propagandista del pacto Mayorga Briceño, ha acabado de desmoralizar a los pocos adeptos que le quedaban, creyendo de que era oficial esa desprestigiada candidatura. La lucha quedará concretada entre las papeletas republicana y civilista que son las más populares en campos ya definidos. Mayorga y Briceño se quedarán viendo pa-

ra el hicaca aunque el ave cante y la haca cruja.—CORRESPONSAL

Ese telegrama lo publicamos sin hacer ningún comentario al respecto.

En San Ramón se activa la propaganda por el general Volio.

De Alajuela nos informan que don Eusebio Rodríguez irá a la Cámara, lo mismo que don Otilio Ulate. Ambos por esa provincia.

En Limón comienza a despertarse la política, donde hasta la fecha permanecía como dormida.

El Partido Civilista lucha contra viento y marea por su triunfo.

## Una encuesta interesante

Ahora que la política es la cuestión de más palpitante interés, queremos meter la sonda en la opinión pública, y vamos a abrir una encuesta sobre este tema.

¿Deben los obreros mezclarse o no en la política del país?

Esta idea nos la sugiere el hecho ocurrido en las dos sociedades de obreros más significadas por sus luchas en bien de los trabajadores, La Confederación y la Sociedad Federal.

Estas sociedades, como bien lo sabe el público, se abstienen por completo de toda participación en la campaña política.

¿Hacen bien? ¿Hacen mal? Eso queremos interrogar a las personas que ya tienen sus ideas definidas sobre el particular.

Pueden los que se interesan por el bien público enviarnos su contestación, siempre con la firma responsable, aunque se publique con pseudónimo.

Rogamos, eso sí, a los que tomen parte en la ENCUESTA sean breves en sus trabajos por que disponemos de poco espacio en el periódico. Por demás está decir que no publicaremos absolutamente ninguna contestación que venga en términos impropios de la cultura que debe ser norma de periodismo noble y edificante.

Quedan pues invitados todas las clases sociales para que tomen parte en este debate que consideramos de alta significación, desde luego q' la política está ligada a los intereses nacionales.

Debemos advertir que LA PRENSA es absolutamente imparcial y que por eso rogamos a los colaboradores traten el asunto solamente bajo su aspecto doctrinario.

## Y esas casas?

—Por la Puebla hay una casa completamente desmivelada que en lugar de derribarla y hacer una bonita construcción, lo que hicieron fué ponerle al frente una caseta de tablas que ocupa la acera ocasionando con esto una molestia a los transeúntes. Ojalá se quite ese estorbo.

## Noches del Nacional

Con un lleno desbordante llevarónse a escena las óperas «Bohemia» y «Carmen», antenoche y anoche respectivamente en nuestro Coliseo.

Inecesario nos parece, por ser harto conocidas sus maravillosas dotes artísticas, realzar la labor de Faticanti, Bettoni, nuestro Melico, Nicolich y las señoras Storchio, Paggi, Taylor y Tonio.

No diremos, pues, nada de la espléndida interpretación de estas obras, pero sí hemos de referirnos al desorden habido en el teatro como resultado de la última disposición del Ejecutivo.

A las ocho y media en punto se levantó el telón en la noche del sábado, cuando el público, en su gran mayoría, no había ocupado aún sus localidades.

Podemos decir, sin temor de equivocación, que muy pocas personas pudieron soborear el primer acto de «Bohemia», pues el canto y la música eran interrumpidos a cada instante por el ruido de las personas que buscaban el número de sus asientos, por el abrir y cerrar de puertas de los palcos, por el bajar y subir de las asientaderas de las butacas y de las lunetas.

Los artistas mismos estaban desorientados; el Maestro Padovani volvió la cara cada rato hacia el público porque el bullicio insoportable de las gentes no le dejaba apreciar claramente la afusación de los violines ni de los trombones.

Respecto a la prohibición de reventa de las localidades, el resultado no puede haber sido más detestable.

Desde las ocho de la mañana un gran gentío hacía fila frente a la boletería del Teatro, y después de dos o tres horas de vana espera, oíense gritos como éste: «pagaremos lo que quieran los revendedores.» «Vale más nuestro tiempo que dos o tres colonos».

Y comenzaron los incidentes y los pleitos, teniendo que intervenir la policía.

¡Sabios decretos del Poder Ejecutivo!

PARAGUERA "LA JAPONESA" DE MANUEL REGO.—Acaba de recibir géneros de seda en variados colores de Alemania y Estados Unidos. Sombrillas para niños y señoras.

## El Almacén de Ropa Hecha de CESAR ARGUEDAS

se ha establecido nuevamente con un magnífico surtido de ropa hecha contiguo a «La Provedora», 15 varas al Oeste del Mercado, calle del Tranvía.

Tengo pantalones hechos de casimir, desde \$15.00 hasta \$35.00. Vestidos de moda para niños en varios estilos. Vestidos para hombre, saco y pantalón a \$48.00. También cuento con los famosos vestidos de blusa y pantalón para gente de pueblo, pero de gusto a precios no vistos. No olvidarse que también hay pantalones de dril que están causando escándalo por los precios, el trabajo y la calidad.

Diario—11 N. a. 10 D.

MANUEL J. GRILLO  
San José, 13 de Noviembre de 1921.  
Obreros: ¡preparense! Lean la República de los Soviets

# Noticias por cable

Viene de la primera página

dueños de farmacias en muchos casos se encuentran atendiendo a sus clientes pero muchos establecimientos se han clausurado. Los dependientes solicitan la jornada de ocho horas y un día de asueto semanal con un salario de 300 pesetas al mes.

## Termina la huelga del Puerto de New Orleans.

NEW ORLEANS, noviembre.—La huelga que sostenían los obreros de este puerto fué suspendida y los obreros pertenecientes a los gremios tanto blancos como de color, regresarán al trabajo.

## Importante concurso azucarero en Cuba

HABANA.—La comisión organizadora de los «Servicios Agrícolas Nacionales», provoca un concurso, entre aquellos que tienen especiales conocimientos y verdadera experiencia en los diferentes aspectos de la producción y negocio de azúcar, como son los agrónomos, hacendados, colonos y químicos, con el objeto que estos elementos remitan a dicha comisión sus opiniones acerca de los métodos y procedimientos necesarios para la mejor orientación azucarera en Cuba. Estas opiniones deben ser entregadas a la Comisión antes del primero de diciembre próximo.

# LA PRENSA

DIARIO DE LA VIDA NACIONAL

Director: VICENTE SAENZ

Editores: Falcó & Borrásé

APARTADO: 638

TELÉFONOS: DIRECCIÓN, REDACCIÓN,

ADMINISTRACIÓN: 329

## Matina al día

Hemos tenido el gusto de saludar al nuevo Jefe Político don Juan Calvo persona muy culta y estimada en este lugar.

—La Junta Electoral de este lugar, quedó integrada así: Presidente don José María Camaño, Vice-Presidente don Ignacio Salgado, y Secretario don Hernán Iglesias H.

—E domingo pasado efectuaron un paseo a la boca del Río Matina, los Sres. don Victor Manuel Hernández, don Manuel Iglesias, don Rodolfo y Adán Jerkin don José María Camaño y don R. d. Iglesias Hogan.

—La Escuela siempre marcha muy bien a cargo de la simpática señorita Elaína Sánchez Herrera.

—Entre nosotros se encuentra don Ricardo Gutiérrez Ross y su señora esposa doña Berta Céspedes de Gutiérrez Ross.

—De su finca «El Toro» vino doña Eva de López Baidano. La saluda mos.

—La lista de sufragantes de este lugar son 114.

Corresponsal Viajero

# Se Alquila

Una casa grande, propia para habitación, hotel, o club, cien varas al Sur de la Botica El Cometa, frente a La Merced, altos de mi Zapatería.

Humberto Martínez

De interés nacional

# El Empréstito del Royal

III

El señor diputado don Tomás Soley Güell, que es una de las personalidades que con mayor fervor y más provecho se dedican al estudio de las teorías económicas, se ha servido tomar nota de nuestras observaciones acerca del empréstito. Sólo que se ha aplicado, como alusión que directamente le concierne algunas palabras nuestras que pueden caerle en el sentido de que él es de los pocos que en Costa Rica con justicia ostentarían el título de profesores de finanzas, pero que nunca en nuestra intención le estaban directamente encaminadas. Líbranos el cielo de menospreciar la labor de los que como el señor Soley creen en la eficacia de la ciencia, y en ella se inspiran para el examen de los fenómenos sociales. Nuestra intención era otra, y ya verá el señor Soley como en lo fundamental estamos de acuerdo.

Hemos sostenido que Costa Rica se encuentra frente a una situación que requiere inmediatas soluciones. La primera de ellas es sacar al Gobierno del vengonzoso estado de suspensión de pagos en que actualmente se encuentra. Pretender que de una vez se arregle el presente y el futuro, nos parece intento poco acuerdo, porque carecería el país de la libertad de acción, de la dignidad e independencia sin las cuales ninguna evolución de gran volumen sería posible. No es un deudor en mora quien de igual a igual puede tocar las puertas del crédito. Pedir que nos presten cuantiosos capitales, solicitar concurso para complicadas operaciones financieras, cuando no logramos satisfacer siquiera los menesteres domésticos menudos, no parece obra de cuerdos.

El señor Soley no ha ensayado demostrarnos que el empréstito sea inoportuno. Si lo hubiese intentado, le habrían respondido inmediatamente a gritos los centenares de personas que acuden en vano diariamente al Ministerio de Hacienda en demanda de pagos atrasados. El, que sigue con inteligente interés la marcha de los negocios públicos, conoce como nosotros la extrema penuria en que se encuentra el Erario y sabe que si el Gobierno no logra procurarse fondos inmediatamente, no le será posible atender ni aún los más útiles y perentorios servicios del Estado.

De otra parte, el propio señor Soley ha reconocido, en el primero de sus artículos sobre la materia, que si se lanzara directamente al mercado el oro del empréstito, se produciría una baja considerable en el cambio. Bien elocuentes son a este respecto sus palabras: «Por de pronto c. mo se trata de un empréstito extranjero vendrá una suma de oro extranjero al país (letras o moneda) y su oferta producirá la

consiguiente baja en el cambio. Sólo en el caso de que la entidad prestamista tuviera en caja moneda (colones) no se seguiría esa baja de un modo natural, o sea por la simple acción de una mayor oferta de letras o de oro en el mercado, pero la baja siempre se produciría por cuanto el prestamista tendría interés en dar el menor número posible de colones por cada uno de los dólares que componen el préstamo y pugnaría por producirlo. Eso le sería fácil en un mercado tan sensible como el nuestro por su pequeñez, teniendo el interesado los medios que es lógico suponer en quien otorga un préstamo de tal cuantía. La facilidad de una baja provocada, artificial en cierto modo, es mayor en estos momentos por coincidir el préstamo con la época de ofertas de letras de exportación y de poca demanda del comercio.»

Reléase lo que por nuestra parte escribimos acerca de este punto, y quedará patente la conformidad de ideas que entre el señor Soley y nosotros existe.

Para evitar el daño que esa súbita baja inevitablemente produciría, el Ministro Huete obtuvo del Royal que éste convirtiese desde luego a colones, al tipo del 3.50 por 1, los 700,000 dólares que en el interior han de invertirse, con lo cual el país sabe desde luego el dinero que recibe y el cambio se estabiliza en un tipo que favorece al comercio sin perjuicio de nuestros agricultores, ya que el altísimo precio a que el café se está cotizando en los mercados extranjeros les asegura, de todos modos, una bella ganancia aun cuando el cambio baje algunos puntos. La sola circulación de las letras de nuestros exportadores habría provocado esa baja, y anulado el valor del dólar alrededor del 3.50 por 1, con trastornos de las maniobras de los especuladores que con el nocivo juego de artificiales fluctuaciones desordenan en su provecho la marcha normal de los negocios.

No negamos el valor científico que tiene el complicado sistema que el señor Soley nos propone para que el cambio se establezca al 400. Pero los más bellos sistemas suelen producir en la realidad dolorosas decepciones; y un estadista eminente, que reunió a una gran ciencia el más perspicuo sentimiento de lo práctico, don Mauro Fernández, pudo con razón decirnos que en Costa Rica se rompen todas las reglas económicas.

El señor Huete nos presenta un hecho: 700,000 dólares convertidos en... \$ 2,450,000. El señor Soley nos propone una operación cuyo exacto resultado no conoce nadie.

Veremos si el Congreso prefiere soltar la presa por la sombra.

CIUDADANO

NOTA.—Dijimos editorialmente que en nuestro concepto todo préstamo es perjudicial, sobre todo para un país que ya debe 02 millones de colones.

Con mucho gusto, sin embargo, publicaremos todo trabajo que sobre el particular se nos remita. Queremos que el público conozca diversos criterios y que, en camino de la vejez, no se nos califique de violentos y pasionales, como repetidas veces se ha hecho.

## Campaña contra las moscas

Desde hace varios días se viene señalando la urgente necesidad que hay de emprender una campaña tenaz contra las moscas, señalando los enormes peligros que ofrece, pero hasta la fecha nadie ha tomado mayor interés por el asunto.

La campaña es obligatoria. La Policía de Higiene debe tomar cartas en el asunto.

Por ejemplo, en el Mercado de esta ciudad, se ven en las carnicerías las grandes nubes de moscas sobre los artículos.

En todas partes del mundo la carne que se expende en los mercados permanece cubierta, pero aquí no: aquí ese artículo se mantiene completamente descubierto.

Ya casi es imposible entrar a una carnicería, pues el número de esos insectos es muy grande.

Razones para esa campaña sobran, no nos detenemos en ello, pero sí hacemos una llamada a quien corresponda a fin de que se proceda cuanto antes a combatir las moscas, pero empezando por el Mercado.

## AVISO

Se ha perdido de «La Habanera» a la Cafetería de Santa Cruz esquina noreste de la Merced un saco y chaleco nuevos, de color negro. Gratificaré a la persona que lo haya encontrado y se sirva entregarlo o me dé razón de ello, frente a «La Habanera.»

JESÚS JIMÉNEZ

ZAPATERÍA DE ENRIQUE BENAVIDES: Variedad de estilo y consideración en los precios. Calle Central: Apartado 692: San José, C. R.

## FABRICA DE VELAS «LA POLAR» DE CESAREO GARCÍA

La que vende más por la calidad de la mercadería que emplea en la fabricación de las velas. Calle del Cementerio: San José C. R.

## La poda de árboles

Desde hace algunos días se han comenzado a podar los árboles del Parque Morazán y de la Avenida de las Damas. Señalarán en ello algunas razones, pero no pueden existir razones de peso que marquen la necesidad de convertir en leña algunos hermosos árboles que por muchas razones deben protegerse, y decimos esto porque entre podar y procurar sacar buena cantidad de leña existe una gran diferencia. Nosotros no somos agricultores, pero por ornato y por otros motivos protestamos de ver convertidos los hermosos árboles de una avenida tan concurrida, en simples troncos desnudos que con sus brazos troncados parecen más bien restos de una barrera hecha para impedir que los vehículos maltraten el cordón de la acera.

## A nuestros suscriptores y anunciantes

Recordamos a nuestros agentes, suscriptores y corresponsales que, tanto los fondos cobrados como toda correspondencia, deben dirigirse al señor Administrador, Apdo. P.

Dinero enviado a cualquiera otra dirección lo consideramos como no remitido.

FABRICA DE CAFE Y CACAO DE RICARDO DORADO: Todas las personas de buen gusto prefieren el café y el cacao de esta acreditada fábrica: Teléfono 807: Apartado 24: Calle Central, esquina opuesta a la Botica «El Cometa», San José, C. R.

## Alvarez y Cleves

Frente a la Artillería

### Acaban de recibir:

- FAJA DE TRASMISION PARA MAQUINARIA
- ALAMBRE LISO, NEGRO Y GALVANIZADO
- VELOCIPEDOS PARA NIÑOS, DOS TAMAÑOS
- PALAS INGLESAS PARA CAFETAL
- ESCOBAS PARA PATIO, INGLESAS
- RESORTES Y CANDELAS PARA AUTOMOVIL
- CLAVOS Y GRAMPAS DE ALAMBRE
- TELA DE YUTE, VARIAS CLASES

Todo a precios sin competencia

## Las melcochas de anoche

Muy alegres y concurridas resultaron las melcochas danzantes que se verificaron anoche en el «Lago de Esquivel», organizadas por la encantadora damita Adela Araujo.

El grupo de invitados, que fué muy selecto, salió de esta ciudad pasadas las veinte horas, en medio de la mayor cordialidad. Distinguidas damas y bellas señoritas hacían gala en esa simpática fiesta.

La orquesta estuvo magnífica y las melcochas sabrosísimas, lo mismo los licores. Esa hermosa y significativa fiesta resultó muy brillante y ha dejado en todos los concurrentes muy gratos recuerdos.

IMP. FALCÓ Y BORRASÉ

## «LA GEISHA»

Confitería y Pastelería

Gran surtido de Conservas y Licores

## Giralt Hnos.

San José de Costa Rica

## «LA FERIA»

Gran Café Restaurant

Todos los días grandes conciertos

¡GRAN Baratillo!

Juguetes de SZECHO SLOVAKIA - Juguetes!

LA MARINA realizará el surtido de JUGUETES más grande que ha llegado al país, a los precios más bajos

Teléfono 539 - EDUARDO CASTRO SABORIO - Apartado 979

¡GRAN Baratillo!

# Nota del Comité Federal del Estado de Costa Rica

San José Costa Rica, 1.º de 1921

Señor don Fernando C. García

Pte.

Señor:

El Centro Federal Unionista ha recibido con sumo agrado el informe que usted, como representante de este Centro, se ha servido rendir dando cuenta de sus impresiones recibidas en los otros Estados hermanos que visitó tratándose del gran ideal de Unión Centroamericana.

Se ha tomado buena nota de su importante trabajo para desvanecer la mala impresión que en El Salvador produjo la aislada opinión de un obrero costarricense, en el seno de nuestra augusta Representación Nacional. Afortunadamente esa ligera incidencia quedó desautorizada por la general indignación que recibió del público sensato, pues bien lo saben los salvadoreños que en todo Costa Rica se les ha tenido mucho cariño y estimación por sus especiales condiciones de pueblo viril y trabajador, y sobre todo, por su gran progreso, pues con menos territorio que nosotros tienen tres veces más población.

Hemos tomado nota igualmente de las alentadoras esperanzas que nuestros hermanos del Norte abrigán por la incorporación de Nicaragua y Costa Rica a la República de Centro América. También nosotros creemos firmemente que cada día se ha de consolidar más la labor llevada a cabo con la unión de hecho de los Estados de Guatemala, El Salvador y Honduras.

Costa Rica no es refractaria a la realización del gran ideal, lo que pasa es, que todavía no se han emprendido serios trabajos de propaganda por todo el país, y el pueblo aún ignora los beneficios que nos ha de reportar la deseada Unión. Este Centro como los ya establecidos en distintos lugares del país, trabajamos con entusiasmo, aunque lentamente, para completar la obra empezada con tanto acierto en los otros Estados del Istmo centro

americano los cobijará la misma bandera.

El Centro Federal por mi mérito agradece altamente sus importantes servicios en pro de la gran causa, al mismo tiempo que se le acepta su generoso ofrecimiento de ayudarnos en nuestra labor, que no es otra que procurar el engrandecimiento y respetabilidad de la gran República de Centro América.

Con la mayor consideración me es grato suscribirme muy atento y seguro servidor.

Por el Centro Federal

LUIS J. BONILLA

NOTA.—Al publicar la anterior comunicación vamos a referirnos brevemente al señor García. Es él un laborioso salvadoreño que en distintas épocas ha residido en Costa Rica, en donde tiene fundado su hogar. En su patria, El Salvador, ha desempeñado diversos y altos puestos ramo de telégrafos y teléfonos, pues es un competente electricista. Allí fundó una Academia de Declamación y ha sido miembro de diversas sociedades. Cultiva también la pintura y el periodismo. En el ejército de su país goza del grado de Teniente Coronel y en 1898 militó en defensa de la campaña unionista a la que siempre ha consagrado sus energías. Indudablemente en esta hora de rehabilitación de la República de Centro América se le llamará a ocupar su lugar en la organización del telegrafo federal.

**Jardinería MODERNA**

TELEFONOS Nos. 519 y 643

Los más grandes rosales de

**American BEAUTY**

Haga sus encargos a

**SAMUEL VARGAS**

## La carretera al Poás

Un grupo de vecinos de Poás enviarán al señor Ministro de Fomento un memorial donde se exponen detalladamente la urgencia de reparar cuanto antes la carretera de ese lugar a la ciudad del Erizo.

Entre otras cosas exponen ellos que con una mejor carretera los turistas visitarían en mayor número el Volcán los que siempre dejan mucho dinero.

El señor Ministro les resolverá en seguida su petición.

## Causas por incendio

En los Juzgados del Crimen de esta ciudad se siguen varias causas por incendio. Este es uno de los delitos que está «de moda» en esta tierra.

El ser juzgado por incendiario es ya cosa corriente.

Lo curioso del caso es que la mayor parte de esos incendios resultan ser puramente casuales.

Otro número raro en estos asuntos es que esos procesos se duermen en los juzgados.

## Las pastorales del clero salvadoreño y hondureño

Publicamos la pastoral de los cleros salvadoreño y hondureño, protestando contra algunos artículos de la Constitución Federal, y editorialmente comentamos ese curioso documento que hace gala de intolerancia clerical contrariando la libertad de conciencia de que debemos enorgullecernos los centroamericanos. Recibimos noticias de que en este mes visitará a Centro América, el ilustre español don Ramón del Valle Inclán, quien se encuentra en México dando notables conferencias y estudiando aquel país.—«Excelsior.»

## Las tropas españolas completaron la ocupación de toda la zona del Gurugú

Viene de la página 1ª

los veían perdidos.

El señor Torrás dijo que el Banco había perdido 85.000.000 de pesetas, especulando con los cambios.

Condonó la conducta de los directores del Banco, agregando que éstos habían colocado a los tenedores de acciones de dicha institución en una difícil situación; pidió que el Estado cesara en su apoyo al citado Banco.

El ministro de Gracia y Justicia contestó al diputado, diciendo que todo cuanto había hecho el gobierno solamente había tenido por objeto impedir quebrantos a los cuenta-correntistas y a los demás depositantes, quebranto que tendrían que ocurrir forzosamente en el caso de una quiebra.

## Acusaciones de un Ministro

Madrid.—En los pasillos del Congreso de los Diputados se notó hoy gran excitación debida a un artículo publicado por la «Actualidad Financiera», que se supone escrito por el ministro de Marina, señor Cortina.

El artículo ataca la actitud de los demócratas en el Congreso, declarando que harían mejor en dedicarse a realizar una labor útil en vez de consagrarse a lanzar acusaciones desde sus escaños.

El duque de Almodóvar, ex-ministro de Hacienda, contestó al artículo con una enérgica carta, censurando al señor Cortina.

Los diputados demócratas celebraron hoy una reunión con el objeto de tomar acuerdos.

Como el ministro de Justicia, señor Francos Rodríguez, es demócrata, se cree que pueda resolverse por sus compañeros que presente la dimisión de su cargo.

## GRAN BARATILLO

De CIEN MIL yardas de bordados de la mejor clase que se fabrican, acaban de llegar a la Tienda

**LA BELLA JARDINERA** de JOSE ALVARADO M., situada junto a la «Botica Nueva». — También encontrarán gran surtido de corsets, flecos y toda clase de adornos.

El Mejor para lavar Ropa

# JABON

El Mejor para lavar Ropa

# LA LABERINTO

Fabricado con Materiales de Primera Calidad

Caja de 25 libras neto a **¢ 10.50**

Cortado en número de barras que desee el cliente

(Cuando compre el de otras marcas exija el mismo peso)

Descuentos proporcionales a los comerciantes que compren partidas de 25 o más cajas

## Compañía Industrial EL LABERINTO

Teléfono 254

San José, Costa Rica

Apartado 105